Porównanie tłumaczeń Filemona 1:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego i Pana Jezusa Pomazańca. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego i Pana Jezusa Pomazańca |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Łaska wam i pokój od Boga, naszego Ojca, i Pana, Jezusa Chrystusa.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | łaska wam i pokój od Boga, Ojca naszego i Pana, Jezusa Pomazańca.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego i Pana Jezusa Pomazańca |

1. 1) <x>520 1:7</x>; <x>550 1:3</x>; <x>530 1:3</x>; <x>540 1:2</x>; <x>570 1:2</x> [↑](#footnote-ref-2)